



## Fürbitten anlässlich des G20-Gipfels am 7./ 8. Juli 2017 in Hamburg

### Intercessory Prayers on the Occasion of the G20 Summit in Hamburg on July 7 - 8, 2017

#### Studentinnen und Studenten des Mwika Theological College in Tansania

1. Wir wollen uns an unsere Freunde, unsere Schwestern und Brüder in der ganzen Welt erinnern:
  - An jene, deren Rechte beschnitten worden sind, besonders an die Menschen in Afrika, deren Rechte immer wieder durch die reichen Länder verletzt werden,
    - wenn es um den Anteil am Weltmarkt geht,
    - wenn es um den Einfluss auf den Klimawandel geht, verursacht durch den Schmutz der reichen Industriestaaten,
    - wenn es um die Rechte geht, ihre eigenen Länder zu regieren und zu verwalten.
  - Wir denken an jene, die aufgrund von Krieg, Konflikten oder Umweltzerstörung in ihrem eigenen Land entwurzelt wurden,
  - an jene, die auf das Kommen des Reiches Gottes zugegangen sind, auf das Reich der Gerechtigkeit, des Friedens und des ganzheitlichen Lebens (aus: Sinfonia Ecumenical, S. 410).
2. Wir beten für jene afrikanischen Länder, die immer wieder aufgrund von politischer, wirtschaftlicher und sozialer Ungerechtigkeit Kämpfe und Kriege durchleben. Möge unser Schreien Gott erreichen, damit er ihnen die Kraft gibt, die verschiedenen Ursachen der Kriege und der Unruhen zu beseitigen, wie ungerechte Handelsbedingungen mit den entwickelten Ländern und ungerechte Investitionen durch reiche Länder in Afrika, die den Afrikanern Land und Eigentum wegnehmen.  
Wir beten um einen gerechten Plan zum besseren Leben für alle Menschen weltweit.  
Wir beten um eine ausgewogene Aufteilung der Weltwirtschaft, die es Menschen erlaubt, sich in Frieden niederzulassen, ohne von ihrem Zuhause flüchten zu müssen.
3. Und gütiger Gott aller Menschheit,  
wir beten für unsere Brüder und Schwestern im Kontinent Afrika und besonders in Tansania,
  - wo mehr als 90 % der Bevölkerung gänzlich von kleinbäuerlicher Wirtschaftsweise abhängig ist, ihrer einzigen Einkommensquelle für ihre verschiedenen Bedürfnisse



- wo das Leben vieler Menschen in diesem Land immer schwieriger wird, weil sie aufgrund des ungleichen Welthandelssystems keine guten Preise für ihre landwirtschaftlichen Produkte erzielen können
- wo ein Produzent/eine Produzentin nicht die Freiheit hat, für seine/ihre Ware einen Preis festzusetzen; wo nur der Konsument/die Konsumentin aus einem reichen Land den Preis nach seinem/ihrem Willen diktiert.

Dies hat dazu geführt, dass sich das Leben von Millionen von Menschen in allen Bereichen in einem Ausmaß verschlechterte, dass

- sie weiterhin in unbeschreiblicher Armut leben, in der sie sich keine drei Mahlzeiten pro Tag leisten können
- sie für ihre Kranken keine medizinische Versorgung bezahlen können
- sie für ihre Kinder keine bessere Bildung aufbringen können.

Jeder neue Tag bringt kein Licht der Hoffnung, sondern viel mehr Tränen und einedüstere Zukunft!

Wir beten, dass die Weltmächte das System des heutigen Welthandels überdenken, sodass Gleichheit im Welthandelssystem herrscht und jede/r die Früchte ihrer/seiner Arbeit genießen kann.

Amen.

### Students at Mwika Theological College in Tanzania

1. Let us remember our friends and our sisters and brothers throughout the world:
  - Those whose rights have been violated, especially the people in Africa whose rights are violated again and again by the rich nations.
    - Concerning shares in the world market.
    - Concerning the influence of climate change caused by the dirt of the industries of rich nations.
    - Concerning the rights to govern and administrate their own countries.
  - Those who have been uprooted from their land due to war, conflict and the destruction of the environment
  - Those who have walked towards the coming of God's kingdom of justice, peace and wholeness of life (from: sinfonia ecumenical, pg 410).
2. We pray for African Nations which again and again experience fighting and wars, which are due to political, economic and social injustice. Let our cry reach God to empower them in doing away with various causative agents of wars and unsettlement, such as unfair trade by the developed nations and unfair investments in Africa by rich nations which rob Africans of their lands and properties.



May there be a just plan for the betterment of all people worldwide.  
May there be a balanced share of world economy which allows people to settle peacefully and without fleeing from their homes.

- 3.** And our dear Lord of all humanity,  
we are praying for brothers and sisters of the continent of Africa and in particular Tanzania.
- Where more than 90% of the populations are entirely depending on small scale farming which is the source of their income to cater for different needs.
  - Where the lives of many people in this country become increasingly difficult; due to failure to secure good prices of their farm products caused by an unequal system of the world trade.
  - Where a producer does not have freedom to set prices of the commodities he/she produces; where only the consumer, from a rich country, dictates the price according to his/her will.

This has caused that the lives of millions of people deteriorated in all aspects to an extent that:

- They continue to live in indescribable poverty in which they cannot afford three meals a day.
- They cannot manage medical expenses for their sick ones.
- They cannot afford better education for their children.

Every new day does not shed light of hope but rather tears and gloomy future!

We pray that the world powers reconsider the system of today's world trade to see that there is equality in the world trade system and everyone is enjoying the fruits of his/her labour .

Amen.

### **P. Wang Conglian, Christenrat der Provinz Guangxi, China**

Gütiger Gott, wir bitten dich: Mache die Stadt Hamburg, ihre Bürgerinnen und Bürger und ihre politischen Leitungspersonen zu deinem Werkzeug. Schenke ihnen Weisheit und Kraft für einen erfolgreichen G20-Gipfel, aber auch für eine erfolgreiche Bewältigung der anhaltenden Flüchtlingsfrage. Gib ihnen Frieden! Segne alle Gipfelteilnehmer; sie sind die wirtschaftlichen und politischen Führer, welche Einfluss in der Welt ausüben. Führe sie während des Gipfels auf den Weg von Frieden und Entwicklung, sodass der G20-Gipfel zu einem Segen für die Menschen dieser Welt wird. Im Namen Jesu Christi, Amen!



**P. Wang Conglian, Christian Council of Guangxi Province, China**

Gracious God, we ask you: Make the City of Hamburg with its citizens, women and men, and its political leaders your tools. Give them wisdom and strength for a successful G20 Summit, but also for successfully coping with the persistent issue of refugees. Give them peace! Bless all participants of the summit; they are the economic and political leaders which exert influence on the world. Guide them on the path of peace and development during this summit in order that the G20 summit may become a blessing for the human beings of this world. In the name of Jesus Christ, Amen!

**Pfarrer Dr. A. G. Augustine Jeyakumar, Generalsekretär der Vereinigten Evangelisch-Lutherischen Kirche in Indien und des Nationalkomitees des Lutherischen Weltbunds**

Gott, der du uns vergibst: Wenn wir uns nun als eine Familie im Namen des G20-Gipfels versammeln, bekennen wir, dass wir unwürdig sind, deine Kinder genannt zu werden, weil du in unseren Worten und Taten nicht zu erkennen warst. Wir haben dich und unseren Nächsten nicht von ganzem Herzen geliebt. Wir haben geschwiegen, wenn von uns erwartet wurde, dass wir unsere Stimme für die Gerechtigkeit erheben würden. Wir haben Dinge unterlassen, die wir hätten tun sollen, um Menschen Gutes zu tun. Wir bitten um deine Gnade, uns zu vergeben und uns in unserer Berufung zu stärken, dir treu zu sein, damit wir uns aufrichten, um vor deinen Augen so zu leben, wie du es möchtest, damit wir dein Reich in dieser Welt aufbauen.

Herr in deiner Gnade, erhöere unser Gebet.

Allmächtiger Gott, wir beten für alle Länder dieser Erde und deren Verantwortliche. Wir beten besonders für die G20-Gipfelländer und deren politische und wirtschaftliche Führungskräfte. Möge Einheit zustandekommen zwischen den Ländern, die sich im Konflikt befinden, und mögen deren Führungspersonlichkeiten ihren verantwortungsvollen Aufgaben in Treue nachkommen. Wir beten für die Länder und deren Vertreter, die am G20-Gipfel teilnehmen. Führe du sie in der Ausübung ihrer Pflichten, damit alle Menschen in Gerechtigkeit, Frieden und in Würde regiert werden. Stärke die deutschen Kirchen, um Neues ins Leben der Menschen zu bringen, damit sie einen Vorgeschmack deines Reiches in dieser Welt erfahren.

Herr in deiner Gnade, erhöere unser Gebet.

Gott der Vielfalt, lass gegenseitigen Respekt, Zusammenarbeit und Verständnis unter den G20-Führungskräften wachsen, zusammen mit dem Willen, alle Ressourcen zu vereinen, um die unter die Räder gekommenen, die schwachen und vernachlässigten Menschen in der Welt aufzurichten und somit eine



„mit allen verbundene Welt zu schaffen“. Hilf, dass die Verbundenheit, die wir durch diesen Gipfel schaffen, ein Weg werde, auf dem wir die Mission und den Dienst der Kirchen erneuern können, um die Menschheit zum Wohlergehen der gesamten Schöpfung zu vereinen.

Herr in deiner Gnade, erhöre unser Gebet.

Gnädiger Gott, wir beten für all die Verantwortlichen der verschiedenen Länder, für die Ratsmitglieder, die Diplomaten und die Organisatoren des G20-Gipfels, die sich in Hamburg eingefunden haben. Leite du sie bei der Führung aller Sitzungen dieses Gipfels. Erfülle du sie mit deiner Erkenntnis und deiner Weisheit, damit sie ihre Pflichten aufrichtig und ehrlich erfüllen, um deinen Namen in dieser Welt zu verherrlichen, indem sie Stabilität garantieren, das Leben für die Zukunft lebbarer machen und die Verantwortung übernehmen, den Menschen zu dienen.

Herr in deiner Gnade, erhöre unser Gebet.

**Rev. Dr. A. G. Augustine Jeyakumar, Executive Secretary, United Evangelical Lutheran Churches in India, Lutheran World Federation National Committee**

Forgiving God, as we are gathering as one family in the name of G20 summit, we confess that we are unworthy to be called as your children as we have not reflected you in our speech and action. We have not loved you and our neighbours with all our heart. We were silent whenever we are expected to raise our voice for justice. We have not done things that we should have done to bring good to people. We pray for your grace to forgive us and strengthen us in our calling to be faithful to you, that we may rise to live before you in the way you wanted us to establish your reign in this world.

Lord in your mercy, hear our prayers.

Almighty God, we pray for all the nations of the world and their leaders, particularly for the G20 Summit countries and the leaders. May unity prevail between nations facing conflict and may their leaders be faithful in their responsibilities. We pray for nations and its leaders who participate in the G20 summit, may your guidance be with them for dispensing their duties, so that all may be governed with justice, peace and dignity. Strengthen the German Churches to bring newness in the life of the people to foretaste your reign in this world.

Lord in your mercy, hear our prayers.

God of diversity, let mutual respect, cooperation and understanding among the G20 summit leaders grow together with the willingness to pool together all resources to uplift the downtrodden, weak and neglected people in the world, thereby “shaping an interconnected world”. Enable the interconnected-



ness that we establish through this summit to be a channel in renewing the mission and ministry of the churches to unite humanity for the well being of the whole creation.

Lord in your mercy, hear our prayers.

Merciful God, we pray for all the leaders of various nations, council members, diplomats and the organizers of the G20 Summit who have gathered in Hamburg. Let your guidance help them to lead all sessions of the summit. Enlighten them with your knowledge and wisdom to carry out their tasks sincerely and honestly to glorify your name in this world by ensuring stability, improving viability for the future and accepting responsibility to serve the people.

Lord in your mercy, hear our prayers.

**Pranita Biswasi, Jugendreferentin der Ev.-Luth. Jeypore-Kirche, Indien**

Ewiger Gott, mache deine Wege bekannt in der Welt und deine Kraft des Heils unter allen Völkern.

Oh Herr, du Friedensfürst, öffne den politisch Verantwortlichen der Länder die Augen und zeige ihnen, dass Frieden der einzig weise Weg ist, um in jedem Land Wohlstand zu erlangen. Gewalt in so vielen Teilen der Erde führt dazu, dass es scheint, dass niemand sicher leben kann. Schenke uns deinen starken Geist des Friedens, damit wir mit Toleranz und Verständnis leben können. Mache uns alle zu Werkzeugen deines Friedens, um dir weiterhin Loblieder zu singen und Zeugen deiner Herrlichkeit zu sein.

Oh Herr, du Gott der Gerechtigkeit, öffne die Ohren jener, die Macht und Autorität ausüben, damit sie die Stimme der Stimmlosen hören. Führe sie nach deiner Weisheit, damit die Entscheidungen, die sie fällen, auch für die Unterdrückten und an den Rand Gedrängten gerecht und fair sein mögen. Hilf uns allen, die Schreie der Armen und Bedürftigen zu hören und gib uns deine Hände, um Essen, Kleidung und Unterkunft zu geben. Erwähle uns, um ihre Sorgen in Freude zu verwandeln.

Oh Herr, du Vater der Hoffnung, öffne unsere Herzen, damit wir jedes Menschenleben als wertvoll erachten, als ein unschätzbares Geschenk Gottes. Lehre uns, all deine Geschöpfe und deine Schöpfung zu respektieren und für diese Verantwortung zu übernehmen. Schenke uns die Kraft, die Berufung zur Gerechtigkeit aufzunehmen, damit wir alle zusammen eine gemeinsame bessere Welt für alle aufbauen.

Gnädiger Gott, erbarme Dich unser und erhöere unser Gebet! Amen.



**Pranita Biswasi, Youth Secretary, Jeypore Evangelical Lutheran Church, India**

Eternal God, make your ways known upon the earth and your power of saving among all peoples.

O Lord, Prince of Peace, open the eyes of the leaders of the nations to show them that peace is the only wise way to attain prosperity one seems to be in each country. Because of the violence in so many parts of the world no one seems to be safe. Grant us your strong spirit of peace to live with tolerance and understanding. Make us all instruments of your peace to continue to sing your praises and show your glory.

O Lord, God of justice, open the ears of those who have power and authority to hear the voice of the voiceless, guide them by your wisdom, that, by the decisions they make, be equally fair and just for the oppressed and marginalized. Help us all to hear the cries of the poor and the needy and give us your hands to feed, clothe and shelter them. Choose us to turn their sorrow into joy.

O Lord, Father of hope, open our hearts to value each human life, as a priceless gift from God. Teach us to respect and to care for all your creation. Give us the strength to take up the call of Justice, that we may altogether build a one better world for all.

Gracious Lord, have mercy on us and hear our prayer! Amen.

**Bischof Waldemar Pytel, Diözese Wrocławska (Breslau)  
der Evangelisch-Augsburgischen Kirche in Polen**

Gott Vater, du Schöpfer und Erhalter der Welt. Du hast uns und alle Menschen erschaffen aus Liebe und willst, dass wir uns einander lieben, Frieden stiften und auf dein Wort hören. Wir bekennen vor dir unsere Schuld, da wir uns als Untreue erwiesen, und rufen zu dir: Herr, erbarme uns! Du hast uns in deinem Sohn Jesus Christus den Weg, die Wahrheit und das Leben gegeben. Wir bitten um deinen Heiligen Geist, damit wir nach dem Reich Gottes trachten und nach seiner Gerechtigkeit. O Herr, hilf uns!

**Bishop Waldemar Pytel, Diocese of Wrocław,  
Evangelical Church of the Augsburg Confession in Poland**

God Father, creator and sustainer of the world. You have created us and all human beings out of love and you want us to love each other, to make peace and to listen to your word. We confess our sin to you, because we have been unfaithful and we cry to you: Lord, have mercy on us! In your son Jesus Christ you have given us the way, the truth and the life. We ask for your Holy Spirit that we may seek the kingdom of God and its righteousness. Oh Lord, help us!





**The Revd Prebendary Terence B. Bloor, Diözese Lichfield, Kirche von England**

Gott, der du unparteiisch und gerecht bist, du zeigst Dich auf der Seite der Armen, der Bedürftigen und der an den Rand Gedrängten unserer Welt. Wir beten, leite du den G20-Gipfel, damit die Interessen der Länder und Menschengruppen, die schwächere Stimmen haben, nicht vergessen werden. Verhilf du zu einer gegenseitigen Verantwortung für eine gute Verwaltung der Ressourcen dieser Erde, so wie zu einer gleichmäßigen Verteilung all dessen, was das Leben erhält. Mögen wir Brücken und nicht Mauern zwischen uns bauen, wenn wir auf eine Schöpfung mit einer überlebenschfähigen und nachhaltigen Zukunft hinarbeiten, die der ganzen Welt zugutekommt. Amen.

**The Revd Prebendary Terence B. Bloor, Diocese of Lichfield, Church of England**

God of equity and justice, you show yourself to be for the poor, needy and marginalised of our world. Guide, we pray, the G20 summit that the interests of nations and groups having weaker voices are not forgotten. Bring to the fore a mutual responsibility for good stewardship of the earth's resources and a more equal distribution of all that sustains life. May we build bridges not walls between us as we work towards the creation of a viable and sustainable future benefiting the whole world. Amen.

**Gerben Dijkstra, Vorsitzender der Landesweiten Arbeitsgruppe  
Gemeindkontakte Niederlande-Deutschland**

Als Christen in Deutschland und in den Niederlanden, die sich schon seit Jahrzehnten durch zahlreiche ökumenische Gemeindkontakte verbunden fühlen, wollen wir in unserer Fürbitte unseren himmlischen Vater um Mut und Durchsetzungsvermögen für unsere Weltleiter während ihres Gipfeltreffens in Hamburg im Juli 2017 bitten.

Getreuer Vater im Himmel,  
wir wollen alle Armen, Schwachen, Flüchtlinge und Rechtlosen dir anbefehlen.  
Herr, erbarme dich über diese zerrissene Welt.  
Wir bitten dich für unsere Weltleiter. Gib ihnen den Mut und das Durchsetzungsvermögen, sich für eine Welt einzusetzen, in der überall Friede und Gerechtigkeit herrschen.  
Herr, erbarm dich über diese zerrissene Welt .  
Wir bitten dich, dass auch wir uns trauen, uns für all die Menschen einzusetzen, die unsere Unterstützung dringend benötigen.  
Herr, erbarme dich über diese zerrissene Welt.





**Gerben Dijkstra, Chairperson of the national Working Group  
parish contacts Netherlands and Germany**

As Christians in Germany and in the Netherlands who for decades now as parishes have had numerous ecumenical contacts and feel close to each other, we want to ask our heavenly father in our intercessory prayer for courage and determination for our world leaders during their summit in Hamburg in July 2017.

Faithful Father in heaven:

We want to commit to you all poor and weak persons, refugees and persons without rights.

Lord, have mercy on this torn world.

We ask you for our world leaders. Give them the courage and determination to commit themselves for a world in which peace and justice prevail.

Lord, have mercy on this torn world.

We ask you that we, as well, have the courage to work for those people who urgently need our support.

Lord, have mercy on this torn world.

**Uwe Klüter, Pastor in der Freien Evangelischen Gemeinde Hamburg-Lokstedt**

Wir bitten dich, den allmächtigen Gott, den Schöpfer und Erhalter allen Lebens, für die Verantwortlichen der G20-Länder. Schenke ihnen Einsicht, dass sie mit Weisheit handeln und nicht aus Vergeltungsstreben und falschem Machtwillen.

Wir beten für die Opfer, für die, die zwischen die Fronten geraten sind und ihr Zuhause verloren haben. Wir beten für die Flüchtenden, die Hungernden, die Kinder, Frauen, Männer und die alten Menschen, die ohnmächtig dem Krieg ausgesetzt sind.

Wir beten für die, die sich mit Terror und Gewalt an der Macht halten; für die, die durch Intrigen und Unfreiheit ihre Völker unterdrücken; für die, denen der Maßstab des Göttlichen und Menschlichen abhandengekommen ist. Kehre sie um. Gieße deinen Geist aus und schenke ihnen ein neues Herz.

Wir beten für alle, die für Nachrichten in Wort und Bild verantwortlich sind, dass sich in ihrer Arbeit Menschenliebe und Gottesfurcht durchsetzen, gegen Angstmacherei, Sensationslust, Populismus und Nationalismus.

Wir beten für Gerechtigkeit in der Welt, dass Menschen bereit werden, ihren von dir geschenkten Wohlstand zu verteilen und die Armen und Bedürftigen in nah und fern vor die äußeren und inneren Augen ihres Herzens zu bekommen.

Wir beten für die vielen tausenden Demonstranten, dass sich die friedlichen Proteste durchsetzen und die Gewaltbereiten gehindert werden. Wir beten für



die Sicherheitskräfte und Polizisten, dass sie gestärkt werden, um Augenmaß zu haben und ihre Möglichkeiten zur Deeskalation einzusetzen.

Wir beten für uns, dass du uns Weisheit schenkst, dass wir mitwirken können an geeigneten Lösungen zum Frieden in unserem Umfeld und in der Welt, damit wir Zeichen setzen können für diejenigen, die in der Verantwortung für Entscheidungen stehen.

In der Stille bringen wir alle einzeln und verschieden unsere Sorgen für deine Geschöpfe in dieser Welt vor dich.

**Zwischen den Bitten:** Kyrie eleison / Herr erbarme dich.

**Uwe Klüter, Pastor in the Free Evangelical Church in Hamburg-Lokstedt**

We ask you, almighty God, creator and protector of all life, for those responsible for the G20-countries. Give them insight in order that they may act with wisdom and not in retaliation and out of a wrong will to power.

We pray for the victims, for those who got caught in the crossfire and have lost their homes. We pray for the refugees, for those who go hungry, the children, women, men and old people who are powerless in the face of war.

We pray for those who cling to power with the help of terror and violence; for those who oppress their peoples by intrigue and bondage; for those who have lost the criteria of the divine and the human. Change them. Pour your spirit into them and give them a new heart.

We pray for all those who are responsible for the news in word and image in order that in their work human kindness and fear of God prevail against fear-mongering, craving for sensation, populism and nationalism.

We pray for justice in the world that people may be willing to share their affluence given to them by you and that the poor and needy close and far away are before their outer and inner eye of their hearts.

We pray for the many thousand demonstrators. That peaceful protests may prevail and those ready for violence will be blocked. We pray for the security forces and the police, that they may be strengthened in order to exercise a policy of moderation and use their opportunities for de-escalation.

We pray for ourselves. Give us wisdom to cooperate in appropriate solutions for peace in our environment and in the world in order to be able to send a clear signal to those who have responsibility for decision-making.

In silence we bring before you individually and in different ways our concerns for your creatures in this world.

**Between the intercessions:** Kyrie eleison / Lord have mercy on us.



**Zvezdan Kalmar, Zentrum für Ökologie und nachhaltige Entwicklung, Serbien**

Lasst uns beten für alle Menschen, vor allem für die mit vielen Besitztümern, dass sie sich den Armen der Welt zuwenden. Mit dem Wissen, dass es vor allem die Armen sind, um die sich Jesus kümmert. All das, was wir erhalten, erhalten wir von Gott und all unser Besitz ist der Segen Gottes. Daher hat uns Jesus gelehrt: Wenn der Tag kommt, an dem wir uns dem Gottesgericht stellen müssen, wird er darauf achten, ob wir an ihn geglaubt und uns auf ihn verlassen haben. Ob wir uns von unserer Sündenlast befreit und die Armen der Welt verteidigt haben. Ob wir ihn in Gestalt der Armen bekleidet und ihm unsere Türen geöffnet haben, aber vor allem, ob wir unser Brot mit den Armen geteilt und ihnen die Last abgenommen haben.

Heute ist der Tag der Erlösung. Jetzt ist das Jahr des Schuldenerlasses. Lasst uns die Löhne gerecht verteilen, mit den Armen teilen und uns von den materiellen Dingen trennen. Lasst uns zuerst auf das Himmelsreich blicken und Gott wird, wie versprochen, uns segnen und für all unsere Bedürfnisse sorgen.

**Fakt:** Die Arbeitslosenrate in Serbien liegt bei 19 %. Ein Drittel der Bevölkerung lebt unter der Armutsgrenze.

**Zvezdan Kalmar, Center for Ecology and Sustainable Development, Serbia**

We pray for all people especially those rich in material possessions to devote their material blessings to the service for the poor – knowing that Jesus Christ is especially concerned for them. Everything we have we have received from God and everything we possess is God's blessing. Therefore, as Jesus teaches us, once, when we stand in front of the throne of judgment, he will see whether we believed and relied on Jesus, whether we broke the yoke of sin, whether we justly protected the poor of the world, whether we clothed him in the poor, whether we opened up the doors of our homes for him. And moreover, did we break the bread with the poor and did we relieve the burden and yoke from the back of the poor?

Today is the day of salvation, today is the year of the forgiveness of debt, let us justly distribute the salaries, share with the poor, let go material things. If we first seek the Kingdom of God, God will bless us and he will provide for all of our needs as he promised.

**Facts:** The unemployment rate in Serbia amounts to around 19 %. One third of the population lives under the poverty line.



### Hebron Mwakagenda, Koalition für Schulden und Entwicklung, Tansania

Wir bitten darum, dass afrikanische Länder bei den Verhandlungen in Sachen Auslandsverschuldung in Zukunft einbezogen werden.

**Fakt:** Der IWF schätzt vor dem Hintergrund der nach wie vor niedrigen Schuldenindikatoren Tansanias Überschuldungsrisiko noch als „niedrig“ ein.

### Hebron Mwakagenda, Coalition on Debt and Development, Tanzania

Our prayers is that African countries will get involved in external debt negotiations.

**Facts:** On the background of the still low debt indicators the IMF estimates the risk of over-indebtedness in Tanzania still as „low“.

### Aftab Mughal, Schuldenkampagne in Pakistan

Vater im Himmel, wir beten für die arme Bevölkerung in Pakistan, die unter der Schuldenlast des Landes leiden muss und verzweifelt in die Zukunft blickt. Gebe der Regierung Weisheit, damit sie in Bezug auf die Inlands- und Auslandsverschuldung, die die Wirtschaft des Landes hemmen, richtige Entscheidungen trifft.

Gott leite die reichen Länder dahingehend, dass sie ein gerechtes Wirtschaftssystem in der Welt fördern.

**Fakt:** Die Überschwemmungskatastrophe 2010 brachte drastische Folgen für die Bevölkerung mit sich. Hinzu kommt, dass das Haushaltsbudget Pakistans durch den Wiederaufbau belastet wird.

### Aftab Mughal, Pakistan Debt Campaign

Father, we pray for the Pakistani poor people who suffer because of the debt burden on the country and who look into the future with despair. Give wisdom to the government that it may take right decisions regarding the internal and external debt, which is hampering the country's economy.

God, guide the rich countries that they promote a just economic system in the world.

**Facts:** The flood catastrophe in 2010 had dramatic consequences on the population. Now, in addition, the annual budget of Pakistan is burdened by the reconstruction.



**Geoffrey Chongo, Zentrum der Jesuiten für Theologische Reflexionen, Sambia**

Lasst uns für die Kleinbauern in Sambia beten, die einen Großteil der Bevölkerung ausmachen. Mögen sie eine gute Ernte für das nächste Jahr haben, um dem Hunger zu entgehen. Die Regierung hat die Subventionen für benötigte Produktionsmittel wie Dünger aufgrund der finanziellen Schwierigkeiten gekürzt. Das Land erleidet momentan eine Wirtschaftskrise mit hohen Schulden, geringen Einnahmen aus den Kupferexporten und einer abnehmenden Wirtschaftsleistung.

**Fakt:** Da Sambias Wirtschaft stark auf den Rohstoffexport konzentriert ist, sind die Einnahmen anfällig für die Schwankungen der internationalen Rohstoffpreise.

**Geoffrey Chongo, Jesuit Centre for Theological Reflection, Zambia**

Pray for small scale farmers in Zambia who form a bulk of the Zambian population that they have a good harvest for food security next year to avert hunger. Government has cut back subsidies for farming inputs including fertilizer due to its fiscal constraints. Government is going through an economic crisis with high debt levels, low incomes from copper and a declining economy.

**Facts:** Since Zambia's economy is highly concentrated on the export of raw material, the economic income is sensitive to the ups and downs of the international prices of raw material.

**Kiama Kaara, Netzwerk für Schuldenerlass in Kenia**

Gnädiger himmlischer Vater,

Wir kommen vor dich, um dir für unser Wohlergehen zu danken.

Wir beten dafür, dass wir gute Verwalter dieser Güter sind, die du uns reichlich gegeben hast.

Dass wir ungerechte Taten, Habgier und zerstörerische Politik vermeiden, die dazu führen, dass deine Geschöpfe in Verschuldung, ungerechten wirtschaftlichen Vereinbarungen, Elend und drückender Armut versklavt bleiben.

Gott erhöre uns. Amen.

**Fakt:** 1999 lagen Kenias Schulden knapp unter der festgelegten Mindestgrenze für die Aufnahme in die Entschuldungsinitiative für hoch verschuldete arme Länder. Die Grenze wurde vom Internationalen Währungsfonds und der Weltbank willkürlich festgelegt.



**Kiama Kaara, Kenya Debt Relief Network**

Most gracious Heavenly Father. We come before you thanking you for our commonwealth. We pray that we may be good stewards of these commons that you have granted us bountifully. That we may walk away from injustice, greed and destructive policies that continue to enslave and bind your people in debt, unfair economic arrangements, misery and wanton poverty. Lord hear us. Amen.

**Facts:** In 1999 Kenya's debts were slightly under the fixed minimal level for being accepted for the initiative of debt relief for highly indebted poor countries. This level was arbitrarily set by the International Monetary Fund and the World Bank.

**Patricia Miranda, Fundacion Jubileo, Bolivien**

Die Schulden unserer Länder dürfen nicht die Zukunft der nächsten Generationen beeinträchtigen und nicht die Umwelt schädigen.

**Fakt:** Der Druck der bolivianischen Bevölkerung führte dazu, dass die Regierung einen sozialen Kontrollmechanismus über die Verwendung der Mittel aus dem Schuldenerlass rechtlich verankerte.

**Patricia Miranda, Fundacion Jubileo, Bolivia**

The debts of our countries must not have a negative effect on the future of the next generations nor on the environment.

**Facts:** Under the pressure of the Bolivian population the government legally anchored a control mechanism on the use of means from debt relief.